

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No

86

От
Date 02.01.12

Лист
Sheet 1

Из
Of 1

Листов
Sheets

Сертифицирован ТОО Норд ГмбХ и Ко.КГ по AD 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Mekblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1

Контракт N 12EXP/09-11 Заказ N LCI-090232910127
Contract No Order No

Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Customer

Варок N 56332737 Спецификация N 3291LC Лот N 2
RW-Car No Specification No Lot No

Важнейшие товары Горячекатаный толстый лист
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A36/A36M-05
Grade of steel Standards ASTM A 6/A 6M-07

ASTM A36/A36M-05

Состояние поставки Горячекатаный лист
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No,
Marking Dimensions mm, Lot2 ,ONE White, ONE RED STRIPS

Клеймо Trade Mark, Cast No
Hard stamp

Позиция Item No	Планка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	118414	63	12.7	1828.8	6096	16	17.776
						16	17.776

Выплавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %

Планка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Coq	Pcm
118414	15	70	22	15	19	3	2	4	4	41	2	7	2	3	1	-	1.4	27	-

Результаты испытаний Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление обр обр Direction	Темп. испытания Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Отн. удлинения Elongation	Отн. сужения Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU Impact energy KV/KU	Среднее значение KV /KU Average value KV /KU	Испыт. Bend test	Кол-во яв. соот. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width														
		мм	мм		°C	MPa	MPa	%	%		J	J	J	J	J		u
63	9-1	12.7	40	T	+20	335	440	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
63	10-1	12.7	40	T	+20	326	436	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Приложение / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанная в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись Штамп эксперта
Signature Receiving agent's stamp

[Signature] *[Stamp]*